Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►B

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 27 päivänä heinäkuuta 2004,

jäsenvaltioissa vuonna 2004 toteutettavien lintuinfluenssaa siipikarjassa ja luonnonvaraisissa linnuissa koskevien tutkimusohjelmien hyväksymisestä sekä raportointia ja kustannusten tukikelpoisuutta koskevista säännöistä kyseisten ohjelmien täytäntöönpanokustannuksiin myönnettävän yhteisön taloudellisen tuen yhteydessä

(tiedoksiannettu numerolla K(2004) 2854)

Ainoastaan saksan-, ranskan-, hollannin-, kreikan-, tanskan-, suomen-, englannin-, italian-, ruotsin-, espanjan- ja portugalinkieliset tekstit ovat todistusvoimaisia)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2004/630/EY)

(EYVL L 287, 8.9.2004, s. 7)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►M1	Komission päätös 2004/679/EY, tehty 5 päivänä lokakuuta 2004	L 310	75	7.10.2004

▼B

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 27 päivänä heinäkuuta 2004,

jäsenvaltioissa vuonna 2004 toteutettavien lintuinfluenssaa siipikarjassa ja luonnonvaraisissa linnuissa koskevien tutkimusohjelmien hyväksymisestä sekä raportointia ja kustannusten tukikelpoisuutta koskevista säännöistä kyseisten ohjelmien täytäntöönpanokustannuksiin myönnettävän yhteisön taloudellisen tuen yhteydessä

(tiedoksiannettu numerolla K(2004) 2854)

Ainoastaan saksan-, ranskan-, hollannin-, kreikan-, tanskan-, suomen-, englannin-, italian-, ruotsin-, espanjan- ja portugalinkieliset tekstit ovat todistusvoimaisia)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2004/630/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tietyistä eläinlääkintäalan kustannuksista 26 päivänä kesäkuuta 1990 tehdyn neuvoston päätöksen 90/424/ETY ([1]) ja erityisesti sen 20 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvoston päätöksessä 90/424/ETY säädetään yhteisön taloudellisesta tuesta teknisiin ja tieteellisiin toimenpiteisiin, joita tarvitaan yhteisön eläinlääkintälainsäädännön kehittämiseksi ja eläinlääketieteellisen koulutuksen järjestämiseksi.

(2) Komission päätöksen 2004/111/EY ([2]) mukaan jäsenvaltioissa tehdään vuonna 2004 siipikarjassa ja luonnonvaraisissa linnuissa esiintyvää lintuinfluenssaa koskevia tutkimuksia, joiden täytäntöönpano edellyttää, että komissio on hyväksynyt vastaavat tutkimussuunnitelmat; tarkoituksena on tutkia tartuntojen esiintymistä siipikarjassa, minkä pohjalta voidaan tarkistaa nykyistä lainsäädäntöä ja saada tietoa luonnonvaraisten eläinten muille eläimille ja ihmisille mahdollisesti aiheuttamista uhista.

(3) Komissio on tarkastellut jäsenvaltioiden toimittamia ohjelmia niiden yleisohjeiden mukaisesti, joista säädetään lintuinfluenssaa siipikarjassa ja luonnonvaraisissa linnuissa koskevien vuonna 2004 tehtävien tutkimusten täytäntöönpanosta jäsenvaltioissa tehdyn päätöksen 2004/111/EY muuttamisesta tehdyssä päätöksessä 2004/615/EY, ja todennut ohjelmien olevan yhdenmukaisia yleisohjeiden kanssa; ohjelmat olisi siksi hyväksyttävä yksitellen.

(4) Yhteisrahoitusta voidaan myöntää myös 15 päivästä maaliskuuta 2004 lähtien aiheutuneisiin kustannuksiin, jotka liittyvät hyväksyttäväksi tarkoitettuihin ohjelmiin.

(5) Kypros toimitti valvontaohjelman, johon se ei kuitenkaan hakenut yhteisöltä tukea, koska ohjelmaan sisältyvät suunnitellut tutkimukset ovat suppeita; ohjelma olisi kuitenkin hyväksyttävä virallisesti.

(6) Lisäksi on asianmukaista vahvistaa säännöt tutkimustuloksista raportoimiselle ja siihen maksupyyntöön sisältyvien kustannusten tukikelpoisuudelle, joka koskee yhteisön osallistumista jäsenvaltioille ohjelmien toteuttamisesta aiheutuvien kustannusten rahoitukseen.

([1]) EYVL L 224, 18.8.1990, s. 19. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston asetuksella (EY) N:o 806/2003 (EUVL L 122, 16.5.2003, s. 1).

([2]) EUVL L 32, 5.2.2004, s. 20. Päätös sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 2004/615/EY (EUVL L 278, 27.8.2004, s. 59).

▼B

(7) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Jäsenvaltioiden on tehtävä siipikarjassa ja luonnonvaraisissa linnuissa esiintyvää lintuinfluenssaa koskevia tutkimuksia niiden liitteessä I lueteltujen ohjelmien mukaisesti, jotka hyväksytään kyseiselle ajanjaksolle.

2. Yhteisö myöntää kullekin jäsenvaltiolle taloudellista tukea näytteenotosta ja näytteiden analysoinnista aiheutuviin kustannuksiin enintään liitteessä I vahvistettuun enimmäismäärään asti.

Tämä tuki myönnetään sillä edellytyksellä, että jäsenvaltio

a) saattaa voimaan ohjelman täytäntöönpanon edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset;

b) toimittaa viimeistään 15 päivänä maaliskuuta 2005 komissiolle ja lintuinfluenssaan erikoistuneelle yhteisön vertailulaboratoriolle loppuraportin ohjelman teknisestä toteuttamisesta ja tuloksista liitteissä II, III, IV ja V olevien raporttimallien mukaisesti sekä todisteet sinä ajanjaksona aiheutuneista kustannuksista, jolle ohjelma on hyväksytty;

c) panee ohjelman tehokkaasti täytäntöön; toimivaltaisen viranomaisen on erityisesti varmistettava, että siipikarjatiloilla tai teurastamoissa otetaan asianmukaiset näytteet.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Belgialle, Espanjalle, Irlannille, Italialle, Itävallalle, Kyprokselle, Luxemburgille, Portugalille, Ranskalle, Ruotsille, Saksalle, Suomelle, Tanskalle ja Yhdistyneelle kuningaskunnalle.

▼**M1**

LIITE I

Siipikarjassa ja luonnonvaraisissa linnuissa esiintyvää lintuinfluenssaa koskevat jäsenvaltioiden tutkimusohjelmat

(EUR)

Koodi	Jäsenvaltio	Ajanjakso	Yhteisrahoituksen enimmäismäärä
AT	Itävalta	15.3.2004–15.3.2005	10 800,00
BE	Belgia	15.3.2004–15.3.2005	11 700,00
CY	Kypros	15.3.2004–15.3.2005	—
CZ	Tšekki	15.3.2004–15.3.2005	3 600,00
DE	Saksa	15.3.2004–15.3.2005	78 500,00
DK	Tanska	15.3.2004–15.3.2005	72 600,00
EE	Viro	15.3.2004–15.3.2005	2 600,00
EL	Kreikka	15.3.2004–15.3.2005	15 700,00
ES	Espanja	15.3.2004–15.3.2005	34 300,00
FI	Suomi	15.3.2004–15.3.2005	40 500,00
FR	Ranska	15.3.2004–15.3.2005	148 900,00
HU	Unkari	15.3.2004–15.3.2005	7 800,00
IE	Irlanti	15.3.2004–15.3.2005	32 300,00
IT	Italia	15.3.2004–15.3.2005	192 000,00
LT	Liettua	15.3.2004–15.3.2005	4 200,00
LU	Luxemburg	15.3.2004–15.3.2005	1 900,00
LV	Latvia	15.3.2004–15.3.2005	2 500,00
MT	Malta	15.3.2004–15.3.2005	1 700,00
NL	Alankomaat	15.3.2004–15.3.2005	148 000,00
PL	Puola	15.3.2004–15.3.2005	32 000,00
PT	Portugali	15.3.2004–15.3.2005	18 700,00
SE	Ruotsi	15.3.2004–15.3.2005	28 500,00
SK	Slovakia	15.3.2004–15.3.2005	9 700,00
SI	Slovenia	15.3.2004–15.3.2005	5 500,00
UK	Yhdistynyt kuningaskunta	15.3.2004–15.3.2005	85 600,00
Yhteensä			989 600,00

▼B

LIITE II

Loppuraportti näytteenoton kohteina olleista siipikarjatiloista [a] **(ankkoja ja hanhia lukuun ottamatta)**

Yleisohjeiden A kohdan mukaiset serologiset tutkimukset tiloilla, joilla pidetään broilereita (vain riskitapaukset) /liha-kalkkunoita/siitoskanoja/siitoskalkkunoita/munivia kanoja/munivia ulkokanoja/sileälastaisia lintuja/tarhattuja riistalintuja (fasaaneja, peltopyitä, viiriäisiä jne.)/parvia takapihoilla/muuta siipikarjaa [*tarpeeton yliviivataan*]

Täyttäkää yksi lomake kutakin siipikarjalajia kohti!

Jäsenvaltio: Päiväys: Raportointijakso: –

Alue [b]	Tilojen kokonaismäärä [c]	Niiden tilojen kokonaismäärä, joilla näytteitä otettu	Niiden tilojen kokonaismäärä, joilla tulos positiivinen	Niiden tilojen lukumäärä, joilla H5-alatyypin osalta positiivinen tulos	Niiden tilojen lukumäärä, joilla H7-alatyypin osalta positiivinen tulos
YHTEENSÄ					

(a) Tila tarkoittaa tilanteen mukaan laumaa, parvea tai tilaa.

(b) Hyväksytyssä jäsenvaltion ohjelmassa määritelty alue.

(c) Alueen tilojen kokonaismäärä kunkin siipikarjaluokan osalta.

▼B

LIITE III

Loppuraportti ankka- ja hanhitiloja koskevista tiedoista [a] yleisohjeiden B kohdan mukaisesti

SEROLOGINEN TUTKIMUS

Jäsenvaltio: Päiväys: Raportointijakso: –

Alue [b]	Ankka- ja hanhitilojen kokonaismäärä	Ankka- ja hanhitilojen kokonaismäärä, joilla näytteitä otettu	Niiden tilojen kokonaismäärä, joilla serologisen tutkimuksen tulos positiivinen	Niiden tilojen lukumäärä, joilla H5-alatyypin osalta positiivinen serologinen tulos	Niiden tilojen lukumäärä, joilla H7-alatyypin osalta positiivinen serologinen tulos	Niiden tilojen kokonaismäärä, joilla virologisen tutkimuksen tulos positiivinen	Niiden tilojen lukumäärä, joilla H5-alatyypin osalta positiivinen virologinen tulos	Niiden tilojen lukumäärä, joilla H7-alatyypin osalta positiivinen virologinen tulos
YHTEENSÄ								

[a] Tila tarkoittaa tilanteen mukaan laumaa, parvea tai tilaa.

[b] Hyväksytyssä jäsenvaltion ohjelmassa määritelty alue.

▼B

LIITE IV

Loppuraportti luonnovaraisia lintuja koskevista tiedoista – Yleisohjeiden C kohdan mukainen virologinen tutkimus

Jäsenvaltio: Päiväys: Raportointijakso: –

Alue ([a])	Niiden luonnovaraisten lintujen lajit, joista näytteitä otettu	Virologista tutkimusta varten otettujen näytteiden kokonaismäärä	Positiivisten näytteiden kokonais-määrä	Positiivisten näytteiden lukumäärä H5- alatyypin osalta	Positiivisten näytteiden lukumäärä H7- alatyypin osalta
YHTEENSÄ					

([a]) Hyväksytyssä jäsenvaltion ohjelmassa määritelty alue tai lintujen tarkkailuaseman sijainti.

▼B

LIITE V

Lopullinen rahoituskertomus ja maksupyyntö

Yksi taulukko kutakin siipikarjaa/luonnonvaraisia lintuja [a] *koskevaa tutkimusta kohden*

Jäsenvaltio: Päiväys: Raportointijakso:–

Toimenpiteet, joille voidaan myöntää rahoitusta [b]		
Laboratoriomääritysmenetelmä	Kullakin menetelmällä tehtyjen testien lukumäärä	Kustannukset
Alustava serologinen seuranta [c]		
Hemagglutinaation inhibitiotesti H5/H7-alatyyppiä varten		
Viruseristystesti		
Muut toimenpiteet, joihin haetaan rahoitusta	TOIMET	
Näytteenotto		
Muut		
YHTEENSÄ		

[a] Tarpeeton viivataan yli.
[b] Kansallisena valuuttana ilman alv:tä.
[c] Ilmoitettava, mitä testiä käytetty.

Vakuutan, että edellä annetut tiedot pitävät paikkansa ja että kyseisiin toimenpiteisiin ei ole haettu muuta yhteisön tukea.

....
(paikka ja päivämäärä) (allekirjoitus)